



Distr.
GENERAL

A/49/746
1 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок девятая сессия
Пункт 145 повестки дня

ПЕРЕСМОТР ПРОЦЕДУРЫ, ПРЕДУСМОТРЕННОЙ СТАТЬЕЙ 11 СТАТУТА
АДМИНИСТРАТИВНОГО
ТРИБУНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-жа Силвия А. ФЕРНАНДЕС де ГУРМЕНДИ (Аргентина)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций", был включен в предварительную повестку дня сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи согласно решению 48/415 Ассамблеи от 9 декабря 1993 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея постановила включить данный пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. В связи с данным пунктом Шестой комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря, содержащий мнения, представленные государствами в соответствии с решением 48/415 (A/48/258), а также доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с тем же решением и содержащий пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций (A/C.6/49/2).
4. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 38-м и 39-м заседаниях 18 и 23 ноября 1994 года. Краткий отчет об этих заседаниях содержит мнения представителей, которые выступили в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта (A/C.6/49/SR.38 и 39).

94-47750.R 021294 021294

/...

5. На 38-м заседании 18 ноября заместитель Юриконсультанта и директор Канцелярии Юриконсультанта представили доклад Генерального секретаря (A/C.6/49/2).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ A/C.6/49/L.21

6. На 39-м заседании 23 ноября представитель Ирландии внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный "Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций" (A/C.6/49/L.21), поддержанный Австралией, Бенином, Ирландией и Францией.

7. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.5/49/L.21 без голосования (см. пункт 8).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея, приняв к сведению доклад Генерального секретаря 1/, постановляет:

а) рассмотреть на своей пятидесятой сессии вопрос об упразднении статьи 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций и любых последующих связанных с ней поправок в свете достигнутого в ходе сорок девятой сессии прогресса в области реформы внутренней системы правосудия в Секретариате Организации Объединенных Наций;

б) включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций".
